

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 52 (1944)

Heft: 39

Anhang: Bilder

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



C'est sur l'esprit de corps et la camaraderie que repose la discipline. Le chef n'épargnera rien pour éveiller, développer et maintenir haut ces deux qualités.

L'esprit de corps soutient le sentiment collectif de l'honneur.

La camaraderie doit régner entre tous, aussi bien entre chefs et subordonnés qu'entre égaux. Elle est la condition primordiale de la vie commune, d'un travail fructueux et de l'union dans le danger et la souffrance. La camaraderie est l'aide mutuelle entre tous les compagnons d'arme sans exception.

Colonel Ruf.

Technischer Dienst

Mit jedem Bestandteil des Wagens werden die Rotkreuz-Fahrerinnen vertraut gemacht. — Unser Bild zeigt die Vorbereitungen zu einer Schlauchreparatur.

Service technique

Les conductrices Croix-Rouge sont familiarisées avec chaque partie de leur voiture. Elles doivent aussi pouvoir réparer un pneu.

Photo Photopress. Zensur Nr. III He 9329.

Anvertraute hohe Sachwerte, Fahrzeugeinsatz in kleinen Gruppen fordern von der Führerin der Rotkreuz-Transport-Kolonnen absolute Selbständigkeit, grösste Verantwortungsfreude und zielbewusstes Handeln. Die Kolonnen-Führerin ist ein Einheitskommandant im kleinen Rahmen. Sie führt nicht nur ihre Kolonne rasch, sicher und

bestimmt durch alle Hindernisse unter möglicher Schonung der Verwundeten und Kranken, sie sorgt auch selbständig für Unterkunft, Verpflegung, Krankenhilfe und organisiert ferner das Reparaturwesen und den Betriebsstoff- und Materialersatz.



Jedes Detachement

Ist bestrebt, den saubersten und glänzendsten Wagen zu besitzen.

Chaque détachement

est tenu d'avoir une voiture reluisante de propreté.

Photo Photopress. Zensur Nr. III He 9327.



Inspektion während einer Uebungsfahrt

Alles in Ordnung! Das Signal zur Weiterfahrt wird gegeben.

Inspection au cours d'un exercice

Tout est en ordre! Le signal est donné de repartir.

Photo Photopress. Zensur Nr. III He 9328.